



# Ministère des Finances et du Conseil du Trésor

Compte rendu financier et  
économique

Troisième trimestre 2020–2021

**Compte rendu financier et économique**  
**Troisième trimestre 2020–2021**

**Publié par :**

Ministère des Finances et du Conseil du Trésor  
Gouvernement du Nouveau-Brunswick  
Case postale 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick)  
E3B 5H1  
Canada

Internet : [www.gnb.ca/finances](http://www.gnb.ca/finances)

Février 2021

**Traduction :**

Bureau de traduction, Service Nouveau-Brunswick

ISBN 978-1-4605-2472-5



Pensez à recycler!

## Compte rendu financier de 2020–2021

Les prévisions pour l'exercice financier 2020–2021 font état d'un déficit de 12,7 millions de dollars par rapport au surplus prévu au budget de 92,4 millions.

En raison des contrecoups prévus de la COVID-19, les recettes prévues sont inférieures de 19,7 millions de dollars aux prévisions budgétaires. Cela est surtout attribuable aux prévisions à la baisse des recettes provenant des taxes et des impôts provinciaux, des organismes et des ventes de biens et services, compensées par le financement du gouvernement fédéral, y compris l'Accord sur la relance sécuritaire, le Fonds pour une rentrée scolaire sécuritaire et le complément salarial à l'intention des travailleurs essentiels.

Les charges totales devraient dépasser les prévisions budgétaires de 85,4 millions de dollars, la majeure partie de ce montant étant compensée par des sommes provenant du gouvernement fédéral découlant de l'Accord sur la relance sécuritaire, du Fonds pour une rentrée scolaire sécuritaire et du complément salarial pour les travailleurs des services essentiels en réponse à la pandémie de COVID-19.

La dette nette devrait augmenter de 209,9 millions de dollars par rapport au budget, ce qui comprend une hausse de 111,5 millions de dollars attribuables aux résultats de la fin de l'exercice 2019–2020 et à une hausse de 98,4 millions de dollars en 2020–2021.

**TABLEAU 1**  
**RÉSUMÉ FINANCIER DU TROISIÈME TRIMESTRE**  
(en millions de dollars)

	2020–2021 Du début de l'exercice au 31 mars 2021			2020–2021 Du début de l'exercice au 31 décembre 2020		
	Budget	Prévisions	Écart	Budget	Réel	Écart
Recettes.....	10 278,1	10 258,4	(19,7)	7 624,0	7 712,2	88,2
Dépenses.....	10 185,7	10 271,1	85,4	7 494,7	7 342,5	(152,2)
<b>Excédent (Déficit).....</b>	<b>92,4</b>	<b>(12,7)</b>	<b>(105,1)</b>	<b>129,3</b>	<b>369,7</b>	<b>240,4</b>
<b>Dette nette - Fin de l'exercice.....</b>	<b>(13 681,2)</b>	<b>(13 891,1)</b>	<b>(209,9)</b>	<b>(13 632,5)</b>	<b>(13 491,6)</b>	<b>140,9</b>

### AVIS AU LECTEUR :

Les prévisions et les états financiers sont établis en fonction des renseignements fournis par la direction. Étant donné qu'une prévision financière repose sur des hypothèses concernant des activités à venir, les résultats réels varieront selon l'information présentée. Cette information financière n'a pas fait l'objet d'un examen ni d'une vérification.

Les totaux peuvent varier en raison de l'arrondissement.

## Aperçu des recettes

Les recettes devraient être inférieures de 19,7 millions de dollars aux sommes budgétées. Les principaux écarts sont surtout liés à la pandémie de COVID-19 et comprennent ce qui suit :

- Les recettes provenant de l'impôt sur le revenu des particuliers ont diminué de 89,0 millions de dollars à cause d'une baisse du revenu imposable prévu pour 2020 et 2021, les pertes dans le revenu d'emploi étant partiellement compensées par des transferts gouvernementaux accrus aux ménages et à un rajustement négatif prévu ayant trait à l'année précédente.
- Les recettes provenant de la taxe de vente harmonisée ont diminué de 83,8 millions de dollars, ce qui reflète la réduction du compte de revenus national par le gouvernement fédéral sur laquelle sont fondés les paiements.
- Les recettes provenant des organismes ont diminué de 40,9 millions de dollars en raison des conséquences prévues de la suspension temporaire de l'exploitation des casinos et des terminaux de jeux vidéo.
- Les recettes provenant de la vente de biens et services ont diminué de 25,2 millions de dollars, principalement à cause de la baisse des recettes provenant de patients qui ne résident pas au Nouveau-Brunswick et qui accèdent aux services de santé.
- Les recettes tirées de la taxe sur l'essence et les carburants ont diminué de 23,0 millions de dollars en raison des réductions de volumes prévues.
- Les recettes provenant des organismes de services spéciaux ont subi une baisse de 18,2 millions de dollars, surtout en raison de la perception de frais inférieurs aux prévisions à partir de Hopewell Rocks, ainsi que des retards dans les projets.
- Les recettes provenant de l'impôt sur le revenu des sociétés ont diminué de 15,7 millions de dollars, principalement à cause d'un rajustement négatif prévu ayant trait à l'année d'imposition de 2019.
- Les recettes tirées de la taxe sur les produits émetteurs de carbone ont diminué de 15,0 millions de dollars en raison des réductions de volumes prévues.
- Les recettes du compte de capital sont en baisse de 8,6 millions de dollars, surtout en raison des retards au calendrier des projets fédéraux au titre du Nouveau Fonds Chantiers Canada, qui sont partiellement compensés par les recettes accrues provenant de la vente de terres et du nouvel accord fédéral au titre du volet des projets énergétiques dans les écoles du Fonds d'incitation à l'action pour le climat.
- Les gains du fonds d'amortissement affichent une baisse de 8,1 millions de dollars en raison de la diminution des taux d'intérêt prévus.
- Les subventions conditionnelles ont connu une croissance de 275,4 millions de dollars, essentiellement grâce au financement du gouvernement fédéral imprévu reçu dans le cadre de l'Accord sur la relance sécuritaire et du Fonds pour une rentrée scolaire sécuritaire, ainsi que du financement fédéral supplémentaire pour venir en aide aux travailleurs essentiels et dans le cadre de l'Entente Canada - Nouveau-Brunswick sur le développement de la main-d'œuvre.
- Les recettes tirées de la taxe sur le tabac sont en hausse de 15,0 millions de dollars en raison de volumes plus élevés que prévu.
- La taxe sur le transfert de biens réels a augmenté de 11,0 millions de dollars en raison d'un marché du logement plus fort que prévu et d'un nombre plus élevé de transactions.

- Les recettes tirées de l'impôt foncier provincial ont augmenté de 6,0 millions de dollars, car les réductions d'impôt foncier proposées dans le budget n'ont pas été appliquées.

## Aperçu des charges

Les charges totales devraient dépasser le budget de 85,4 millions de dollars. Voici certains des principaux écarts :

- Les charges de Santé dépassent de 103,1 millions de dollars les sommes budgétées en raison des dépenses supplémentaires liées à la COVID-19, qui sont compensées par le financement du gouvernement fédéral dans le cadre de l'Accord sur la relance sécuritaire et des retards dans le déploiement des programmes.
- Les charges de Justice et Sécurité publique dépassent le budget de 42,0 millions de dollars en raison des coûts liés à la réponse à la COVID-19, y compris l'Accord sur la relance sécuritaire, qui est pleinement compensé par le financement du gouvernement fédéral. Cela comprend l'achat d'équipement de protection individuelle par l'Organisation des mesures d'urgence pour tous les premiers intervenants du gouvernement du Nouveau-Brunswick et de l'ensemble de la province ainsi que les dépenses liées aux Services des inspections et de l'application de la loi pour la sécurité et l'application de la loi aux frontières, et les coûts plus élevés de l'aide financière en cas de catastrophe.
- Les charges du ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux sont de 39,8 millions de dollars plus élevées que le budget, surtout en raison de l'Accord sur la relance sécuritaire, qui est pleinement compensé par le financement du gouvernement fédéral.
- Le ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance prévoit dépasser son budget de 32,5 millions de dollars, surtout à cause des coûts supplémentaires associés au retour sécuritaire à l'école et aux programmes de garde d'enfants créés en raison de la COVID-19, qui sont partiellement compensés par les économies opérationnelles réalisées pendant la fermeture des écoles au printemps. Ce déficit est surtout financé par deux accords conclus avec le Canada dans le cadre de l'Accord sur la relance sécuritaire et du Fonds pour une rentrée scolaire sécuritaire.
- Le service de la dette publique dépasse de 21,0 millions de dollars les prévisions budgétaires, essentiellement en raison du rendement sur les placements à court terme moins élevé que prévu, attribuable aux conditions du marché, et de l'augmentation des besoins d'emprunt causée par la COVID-19.
- Les charges de Développement social dépassent de 12,9 millions de dollars les prévisions budgétaires en raison de l'augmentation des dépenses liées à la COVID-19, y compris les coûts des services offerts dans les foyers de soins, des services des aînés et des soins de longue durée et des services de logement et de bien-être à l'enfance. Les dépenses prévues sont presque entièrement compensées par le financement du gouvernement fédéral dans le cadre de l'Accord sur la relance sécuritaire pour les populations vulnérables.
- Les charges de Transports et Infrastructure dépassent de 10,7 millions de dollars les sommes budgétées à cause principalement du renouvellement des prix de la Société de voirie du Nouveau-Brunswick et des coûts supplémentaires liés à la COVID-19.
- Les charges de l'Assemblée législative dépassent de 8,1 millions de dollars les prévisions budgétaires, en raison surtout d'élections provinciales non prévues au budget et imprévues à l'automne, ce qui a été partiellement compensé par des économies liées à la réduction des déplacements et au nombre limité de jours de séance de la Chambre à cause de la COVID-19.

- Les charges de Tourisme, Patrimoine et Culture ont dépassé de 2,5 millions de dollars les sommes budgétées en raison du financement de stimulation accordé à l'industrie touristique touchée par la COVID-19, ce qui est entièrement neutralisé par le financement du gouvernement fédéral et l'introduction du Programme d'incitation au voyage Explore NB qui a été annoncé en juillet 2020.
- Les charges d'Éducation postsecondaire, Formation et Travail étaient de 8,7 millions de dollars de moins que les prévisions budgétaires, principalement grâce aux économies au titre du programme des Services financiers pour étudiants en raison des changements apportés par le gouvernement fédéral ayant trait à la COVID-19, et à des taux d'intérêt plus bas compensés par les coûts plus élevés dans le cadre du programme de développement de l'emploi ayant trait au financement accordé par le gouvernement fédéral pour les travailleurs essentiels.
- Les charges de la Société de développement régional sont inférieures de 12,7 millions de dollars au budget principalement en raison d'un nombre de projets moins élevé que prévu aux termes du Fonds pour l'économie rurale, compensé par le provisionnement pour le Programme de prêts de fonds de roulement pour les petites entreprises du Nouveau-Brunswick.
- Les charges des organismes de services spéciaux sont de 30,2 millions de dollars inférieures au budget essentiellement parce que certains projets n'avancent pas aussi rapidement que prévu au titre du Fonds Chantiers Canada – transfert de taxe sur l'essence, de l'Entente bilatérale intégrée et du Fonds du leadership pour une économie à faibles émissions de carbone.
- Les charges des autres organismes sont inférieures de 39,9 millions de dollars au budget principalement en raison d'une activité réduite associée aux régies régionales de la santé, à la Société des loteries et des jeux du Nouveau-Brunswick ainsi qu'aux deux collèges communautaires.
- Les charges du gouvernement général sont inférieures de 92,1 millions de dollars par rapport au budget, principalement en raison de dépenses moins élevées que prévue associées aux fonds détenus centralement dans le Programme des provisions pour les fonds supplémentaires, aux investissements dans les initiatives ayant trait aux changements climatiques, aux ententes de partage de recettes des jeux de hasard ainsi qu'aux pensions.

## Résultats réels du troisième trimestre

Les résultats réels du troisième trimestre montrent un surplus de 369,7 millions, comparativement à un surplus budgétaire trimestriel de 129,3 millions.

- Depuis le début de l'exercice, les recettes réelles dépassent de 88,2 millions de dollars le budget du troisième trimestre, en grande partie en raison du financement du gouvernement fédéral reçu aux termes de l'Accord sur la relance sécuritaire et du Fonds pour une rentrée scolaire sécuritaire. Cela est partiellement compensé par des manques à gagner au titre des recettes tirées des impôts et des taxes et des organismes à cause de la pandémie de COVID-19.
- Les dépenses réelles totales pour le trimestre sont inférieures de 152,2 millions de dollars au budget du troisième trimestre principalement en raison de la diminution de 96,4 millions de dollars des dépenses au compte ordinaire. Cela est surtout attribuable aux activités réduites à cause de la COVID-19 dans divers programmes ministériels, dont le gouvernement général, le ministère de la Santé, d'autres organismes et le ministère du Développement social.
- La différence entre le surplus réel du troisième trimestre et le déficit prévu reflète les tendances saisonnières typiques des recettes et des charges ainsi que la date de constatation de telles recettes et charges.

**TABLEAU 2**  
**COMPTE RENDU FINANCIER DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK**  
(en millions de dollars)

	2020–2021			2020–2021		
	Du début de l'exercice au 31 mars 2021			Du début de l'exercice au 31 décembre 2020		
	Budget	Prévisions	Écart	Budget	Réel	Écart
<b>Recettes</b>						
Compte ordinaire.....	9 839,4	9 855,4	16,1	7 328,4	7 438,6	110,2
Compte de capital.....	38,9	30,3	(8,6)	19,1	20,7	1,6
Compte à but spécial.....	91,6	90,8	(0,8)	49,2	46,1	(3,1)
Organismes de services spéciaux.....	97,1	78,9	(18,2)	68,9	54,7	(14,2)
Gains du fonds d'amortissement.....	211,2	203,1	(8,1)	158,4	152,1	(6,3)
<b>Recettes totales.....</b>	<b>10 278,1</b>	<b>10 258,4</b>	<b>(19,7)</b>	<b>7 624,0</b>	<b>7 712,2</b>	<b>88,2</b>
<b>Dépenses</b>						
Compte ordinaire.....	9 342,2	9 456,8	114,7	6 890,0	6 793,6	(96,4)
Compte de capital.....	124,1	127,6	3,6	95,4	95,1	(0,3)
Compte à but spécial.....	97,7	96,3	(1,4)	49,4	36,6	(12,8)
Organismes de services spéciaux.....	102,4	72,2	(30,2)	71,7	40,9	(30,8)
Amortissement des immobilisations corporelles.....	519,3	518,2	(1,2)	388,2	376,3	(11,9)
<b>Dépenses totales.....</b>	<b>10 185,7</b>	<b>10 271,1</b>	<b>85,4</b>	<b>7 494,7</b>	<b>7 342,5</b>	<b>(152,2)</b>
<b>Excédent (Déficit).....</b>	<b>92,4</b>	<b>(12,7)</b>	<b>(105,1)</b>	<b>129,3</b>	<b>369,7</b>	<b>240,4</b>

**TABLEAU 3**  
**L'ÉVOLUTION DE LA DETTE NETTE**  
(en millions de dollars)

	2020–2021			2020–2021		
	Du début de l'exercice au 31 mars 2021			Du début de l'exercice au 31 décembre 2020		
	Budget	Prévisions	Écart	Budget	Réel	Écart
<b>Dettes nette - Début de l'exercice.....</b>	<b>(13 810,5)</b>	<b>(13 922,0)</b>	<b>(111,5)</b>	<b>(13 810,5)</b>	<b>(13 922,0)</b>	<b>(111,5)</b>
<b>Changements durant l'exercice</b>						
Excédent (Déficit).....	92,4	(12,7)	(105,1)	129,3	369,7	240,4
Investissement dans les immobilisations corporelles.....	(482,4)	(474,6)	7,9	(339,5)	(315,6)	23,9
Amortissement des immobilisations corporelles.....	519,3	518,2	(1,2)	388,2	376,3	(11,9)
<b>(Augmentation) Diminution de la dette nette.....</b>	<b>129,3</b>	<b>30,9</b>	<b>(98,4)</b>	<b>178,0</b>	<b>430,4</b>	<b>252,4</b>
<b>Dettes nette - Fin de l'exercice.....</b>	<b>(13 681,2)</b>	<b>(13 891,1)</b>	<b>(209,9)</b>	<b>(13 632,5)</b>	<b>(13 491,6)</b>	<b>140,9</b>

La dette nette au début de l'exercice a été mise à jour afin de tenir compte de la dette nette en fin d'exercice qui a été publiée dans les états financiers consolidés de 2019–2020 (Compte publics - Volume I).

**TABLEAU 4**  
**RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE SELON LA PROVENANCE**  
(en millions de dollars)

	2020–2021			2020–2021		
	Du début de l'exercice au 31 mars 2021			Du début de l'exercice au 31 décembre 2020		
	Budget	Prévisions	Écart	Budget	Réel	Écart
<b>Taxes et impôts</b>						
Impôt sur le revenu des particuliers .....	1 902,0	1 813,0	(89,0)	1 419,0	1 366,3	(52,7)
Impôt sur le revenu des sociétés .....	367,9	352,2	(15,7)	267,5	258,9	(8,6)
Taxe sur les minéraux métalliques .....	1,9	0,0	(1,9)	1,4	0,0	(1,4)
Impôt foncier provincial.....	538,0	544,0	6,0	418,1	415,7	(2,4)
Taxe de vente harmonisée :						
déduction faite du crédit.....	1 538,3	1 454,5	(83,8)	1 143,0	1 070,8	(72,2)
Taxe sur l'essence et les carburants .....	206,0	183,0	(23,0)	158,3	137,2	(21,1)
Taxe sur les produits émetteurs de carbone..	129,0	114,0	(15,0)	96,8	91,1	(5,7)
Taxe sur le tabac.....	124,0	139,0	15,0	101,5	114,5	13,0
Taxe sur le pari mutuel.....	0,5	0,5	0,0	0,4	0,4	0,0
Taxe sur les primes d'assurance.....	61,4	61,5	0,1	31,0	31,0	0,0
Taxe sur le transfert de biens réels .....	28,0	39,0	11,0	23,5	33,4	9,9
Taxe sur le capital des corporations financières .....	25,0	25,0	0,0	18,8	18,8	0,0
Droit sur le cannabis .....	7,0	6,5	(0,5)	5,3	4,8	(0,5)
Pénalités et intérêts .....	14,5	16,5	2,0	11,5	14,4	2,9
	<b>4 943,5</b>	<b>4 748,7</b>	<b>(194,8)</b>	<b>3 696,1</b>	<b>3 557,3</b>	<b>(138,8)</b>
Produits de placements .....	245,9	246,3	0,4	192,1	245,7	53,6
Licences et permis .....	163,0	160,9	(2,2)	127,1	132,6	5,5
Vente de biens et services .....	475,3	450,0	(25,2)	352,2	356,1	3,9
Redevances .....	70,1	69,2	(0,9)	44,9	41,5	(3,4)
Recettes des organismes .....	169,2	128,3	(40,9)	126,9	98,5	(28,4)
Amendes et peines .....	6,6	6,7	0,0	5,0	6,0	1,0
Recettes diverses .....	75,5	79,5	4,0	54,7	59,9	5,2
<b>Total - recettes de provenance interne.....</b>	<b>6 149,1</b>	<b>5 889,5</b>	<b>(259,6)</b>	<b>4 599,0</b>	<b>4 497,6</b>	<b>(101,4)</b>
<b>Subventions inconditionnelles – Canada</b>						
Paiements de péréquation.....	2 210,3	2 210,3	0,0	1 657,7	1 657,7	0,0
Transfert canadien en matière de santé.....	860,2	860,4	0,2	645,1	645,1	0,0
Transfert canadien en matière de programmes sociaux.....	308,6	308,7	0,1	231,5	231,5	0,0
Autres .....	1,9	1,9	0,0	1,4	1,4	0,0
	<b>3 380,9</b>	<b>3 381,2</b>	<b>0,3</b>	<b>2 535,7</b>	<b>2 535,7</b>	<b>0,0</b>
<b>Subventions conditionnelles – Canada.....</b>	<b>324,5</b>	<b>599,9</b>	<b>275,4</b>	<b>205,1</b>	<b>417,2</b>	<b>212,1</b>
<b>Total - subventions du Canada.....</b>	<b>3 705,4</b>	<b>3 981,1</b>	<b>275,7</b>	<b>2 740,8</b>	<b>2 952,9</b>	<b>212,1</b>
<b>Total partiel.....</b>	<b>9 854,6</b>	<b>9 870,7</b>	<b>16,1</b>	<b>7 339,8</b>	<b>7 450,5</b>	<b>110,7</b>
Opérations intercomptes .....	(15,2)	(15,2)	0,0	(11,4)	(11,9)	(0,5)
<b>Recettes au compte ordinaire.....</b>	<b>9 839,4</b>	<b>9 855,4</b>	<b>16,1</b>	<b>7 328,4</b>	<b>7 438,6</b>	<b>110,2</b>



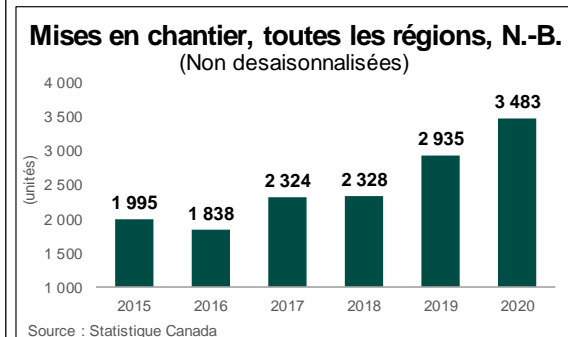
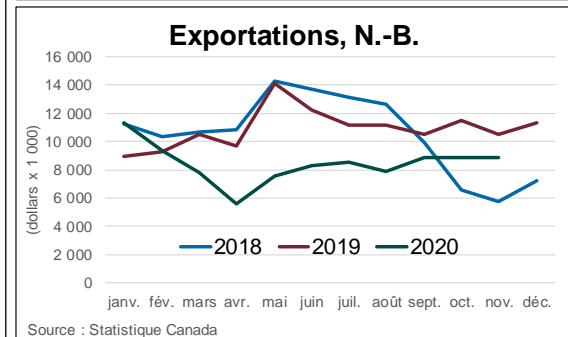
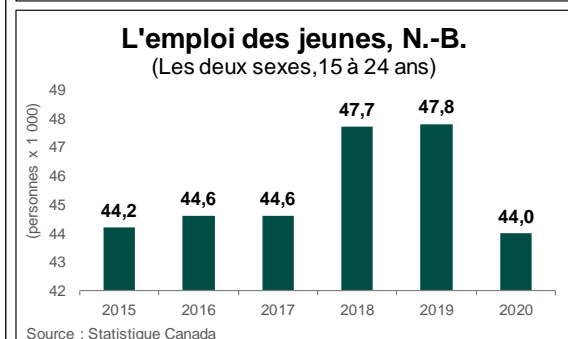
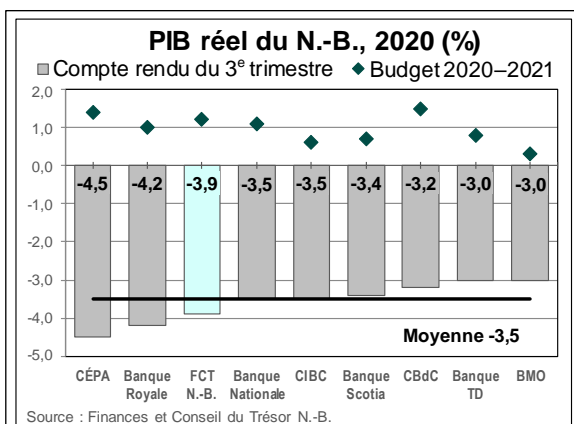
**TABLEAU 5**  
**CHARGES AU COMPTE ORDINAIRE**  
(en millions de dollars)

	2020–2021			2020–2021		
	Du début de l'exercice au 31 mars 2021			Du début de l'exercice au 31 décembre 2020		
	Budget	Prévisions	Écart	Budget	Réel	Écart
<b>MINISTÈRE</b>						
Agriculture, Aquaculture et Pêches .....	40,2	40,2	0,0	24,6	19,5	(5,1)
Assemblée législative.....	31,8	39,9	8,1	23,8	26,4	2,6
Autres organismes.....	417,3	377,4	(39,9)	314,3	284,6	(29,7)
Bureau du Conseil exécutif.....	14,1	14,1	0,0	10,1	10,0	(0,1)
Cabinet du premier ministre.....	1,5	1,5	0,0	1,1	1,1	0,0
Développement social.....	1 289,1	1 302,0	12,9	980,0	955,2	(24,8)
Éducation et Développement de la petite enfance.....	1 351,3	1 383,8	32,5	963,2	979,9	16,7
Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	642,0	633,3	(8,7)	472,9	466,7	(6,2)
Environnement et Gouvernements locaux.....	160,8	200,6	39,8	115,2	117,7	2,5
Finances et Conseil du Trésor.....	27,6	27,0	(0,6)	20,3	18,4	(1,9)
Gouvernement général.....	980,7	888,6	(92,1)	710,1	661,1	(49,0)
Justice et Sécurité publique.....	286,9	328,9	42,0	213,5	246,3	32,8
Opportunités Nouveau-Brunswick.....	38,6	37,4	(1,2)	22,7	17,5	(5,2)
Ressources naturelles et Développement de l'énergie.....	97,1	98,7	1,6	74,3	76,9	2,6
Santé.....	2 915,0	3 018,2	103,1	2 178,2	2 142,2	(36,0)
Service de la dette publique.....	631,0	652,0	21,0	475,3	488,9	13,6
Société de développement régional.....	65,5	52,8	(12,7)	38,4	32,9	(5,5)
Tourisme, Patrimoine et Culture.....	54,4	56,9	2,5	45,3	40,9	(4,4)
Transports et Infrastructure.....	321,3	332,1	10,7	223,8	227,0	3,2
<b>Total partiel.....</b>	<b>9 366,1</b>	<b>9 485,1</b>	<b>119,0</b>	<b>6 907,1</b>	<b>6 813,2</b>	<b>(93,9)</b>
Investissement dans les immobilisations corporelles.....	(7,3)	(10,2)	(2,9)	(4,6)	(6,7)	(2,1)
Opérations intercomptes.....	(16,6)	(18,0)	(1,4)	(12,5)	(12,9)	(0,4)
<b>Charges au compte ordinaire.....</b>	<b>9 342,2</b>	<b>9 456,8</b>	<b>114,7</b>	<b>6 890,0</b>	<b>6 793,6</b>	<b>(96,4)</b>

**TABLEAU 6**  
**DÉPENSES EN CAPITAL**  
(en millions de dollars)

	2020–2021			2020–2021		
	Du début de l'exercice au 31 mars 2021			Du début de l'exercice au 31 décembre 2020		
	Budget	Prévisions	Écart	Budget	Réel	Écart
<b>MINISTÈRE</b>						
Agriculture, Aquaculture et Pêches .....	0,3	0,3	0,0	0,3	0,3	0,0
Développement social.....	12,0	12,0	0,0	6,6	1,1	(5,5)
Éducation et Développement de la petite enfance.....	0,4	0,4	0,0	0,1	0,1	0,0
Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	2,0	2,0	0,0	1,8	1,7	(0,1)
Environnement et Gouvernements locaux.....	1,0	1,0	0,0	0,6	0,9	0,3
Ressources naturelles et Développement de l'énergie.....	5,5	1,8	(3,8)	5,2	1,2	(4,0)
Santé.....	24,0	29,7	5,7	0,0	3,3	3,3
Société de développement régional.....	40,0	39,9	(0,1)	37,3	30,6	(6,7)
Tourisme, Patrimoine et Culture.....	10,1	10,1	0,0	7,9	6,1	(1,8)
Transports et Infrastructure.....	503,8	494,9	(9,0)	370,5	358,7	(11,8)
<b>Total partiel.....</b>	<b>599,2</b>	<b>592,0</b>	<b>(7,2)</b>	<b>430,3</b>	<b>404,0</b>	<b>(26,3)</b>
Investissement dans les immobilisations corporelles.....	(475,1)	(464,4)	10,7	(334,9)	(308,9)	26,0
<b>Dépenses au compte de capital.....</b>	<b>124,1</b>	<b>127,6</b>	<b>3,6</b>	<b>95,4</b>	<b>95,1</b>	<b>(0,3)</b>

## Compte rendu économique de 2020



Perspectives économiques du Nouveau-Brunswick	Budget	
	Budget	Revisées
PIB réel	1,2	-3,9
PIB nominal	3,7	-2,5
Revenu primaire des ménages	3,3	0,3
Population	0,6	0,6
Population active	0,3	-0,6
Emploi	0,3	-2,6
Taux de chômage (%)	8,0	10,0
Indice des prix à la consommation	1,9	0,2

Sources : Statistique Canada, Finances et Conseil du Trésor N.-B.  
Variation en % sauf indication contraire

Basée sur les données disponibles dès le 28 janvier 2021

- Selon le Fonds monétaire international (FMI), l'économie mondiale a accusé un repli d'environ 3,5 % en 2020, à cause des perturbations aux chaînes d'approvisionnement, aux marchés du travail et aux secteurs financiers.

- Selon l'*U.S. Bureau of Economic Analysis*, le produit intérieur brut (PIB) réel a diminué de 3,5 % en 2020 en raison des baisses dans la consommation, les exportations, les investissements ainsi que les dépenses des États et des gouvernements locaux.

- Malgré la croissance de près de 5,0 % au quatrième trimestre, la Banque du Canada estime que le PIB réel au Canada a chuté de 5,5 % à cause de l'effet des pertes d'emplois, des restrictions sur les voyages et les fermetures d'entreprises sur la consommation, les investissements et les exportations.

- Le ministère des Finances et du Conseil du Trésor prévoit une baisse de 3,9 % du PIB réel du Nouveau-Brunswick, une modeste amélioration par rapport aux attentes antérieures, mais moins élevée que le dernier consensus parmi les prévisionnistes du secteur privé (-3,5 %).

- Le marché du travail a été durement touché en 2020, l'emploi s'étant contracté de 2,6 %. Compte tenu de la baisse de la demande et des dépenses des consommateurs, les secteurs de la production de biens et des services ont enregistré des pertes d'emplois. Environ 40 % des pertes d'emplois étaient concentrées parmi les jeunes travailleurs même si ceux-ci représentaient moins de 15 % de la population active.

- Malgré la hausse du taux de chômage provincial à 10,0 %, la rémunération hebdomadaire moyenne s'est accrue de 6,1 % durant la période de janvier à novembre 2020 principalement en raison de la concentration des pertes d'emplois parmi les travailleurs à faible salaire.

- Les transferts gouvernementaux ont réduit la vulnérabilité des ménages et amélioré la confiance des consommateurs, ce qui a appuyé une croissance modeste de 0,8 % dans le commerce de détail comparativement à la période de janvier à novembre de l'année précédente.

- Les exportations de marchandises en 2020 ont été atténuées par les chocs aux prix énergétiques et à la demande mondiale réduite. Il y a donc eu une baisse de 22,3 % au cours de la période de janvier à novembre comparativement à 2019. Néanmoins, la province a enregistré un excédent commercial de 789,3 millions de dollars (+46,3 %) pour la même période.
- Le marché du logement du Nouveau-Brunswick a connu un bon rendement appuyé par la forte demande en logements existants, les investissements accrus dans la construction de bâtiments résidentiels et les faibles taux d'emprunt. Les mises en chantier ont maintenu leur tendance à la hausse de quatre ans, augmentant de 18,7 % en 2020, contre le taux national de 4,4 %.
- L'inflation des prix à la consommation dans la province s'établissait à 0,2 % en 2020, ce qui est inférieur au taux de croissance national de 0,7 %. Les baisses de prix dans les transports, les vêtements et les chaussures ont limité les augmentations de prix dans les aliments; les loisirs, la formation et la lecture, ainsi que le logement.

**TABLEAU 7**  
**INDICATEURS ÉCONOMIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK**  
(au 28-janv.-2021)

Indicateurs	Depuis le début de l'exercice			Période de référence De janvier à :
	2019	2020	Variation (%)	
Population active (x 1 000).....	393,0	390,7	-0,6 %	décembre
Emploi (x 1 000).....	361,1	351,6	-2,6 %	décembre
Chômage (x 1 000).....	31,9	39,1	22,6 %	décembre
Taux d'activité (%).....	61,1	60,4	...	décembre
Taux d'emploi (%).....	56,2	54,4	...	décembre
Taux de chômage (%).....	8,1	10,0	...	décembre
Rémunération hebdomadaire moyenne (\$).....	938,93	995,75	6,1 %	novembre
Commerce de détail (M\$).....	12 124,4	12 224,5	0,8 %	novembre
Indice des prix à la consommation (2002=100).....	136,3	136,6	0,2 %	décembre
Mises en chantier (unités).....	2 935	3 483	18,7 %	décembre
Investissement en construction de bâtiments résidentiels (M\$).....	1 495,9	1 603,1	7,2 %	novembre
Investissement en construction de bâtiments non résidentiels (M\$).....	845,2	632,7	-25,1 %	novembre
Ventes des fabricants (M\$).....	16 670,3	13 729,5	-17,6 %	novembre
Exportations internationales (M\$).....	11 958,4	9 290,5	-22,3 %	novembre

... N'ayant pas lieu de figurer

Source : Statistique Canada